

## EPSG 765

### Inschrift:

---

Transkription:	<sup>1</sup> D(is) M(anibus) <sup>2</sup> Anniae Saturninae <sup>3</sup> q(uae) vixit ann(is) XVII m(ensibus) V <sup>4</sup> d(iebus) XIII Euhelpistus uxor <sup>5</sup> b(ene) m(erenti) f(ecit).
Übersetzung:	Den göttlichen Manen (geweiht). Der Annia Saturnina, die 27 Jahre, 5 Monate, 13 Tage lebte, machte es ihr Gatte Euhelpistus, wie sie es sich wohl verdient hat.
Kommentar:	In Zeile 4 sieht die letzte Vertikalhaste des XIII wie ein L aus, das man auch Lucius lesen, aber dann fehlt der Gentilname.
Sprache:	Latein
Gattung:	Grabinschrift
Beschreibung:	Einfache Marmorplatte ohne Rahmung.
Datierung:	unsicher
Herkunftsort:	Rom
Fundort (historisch):	Rom ( <a href="http://pleiades.stoa.org/places/423025">http://pleiades.stoa.org/places/423025</a> )
Fundort (modern):	Rom ( <a href="http://www.geonames.org/3169070">http://www.geonames.org/3169070</a> )
Aufbewahrungsort:	Rom, Museo Vaticano, Inv.Nr. 8972
Konkordanzen:	CIL 06, 11818
Literatur:	Di Stefano Manzella Fig. 13a Nr. 46.

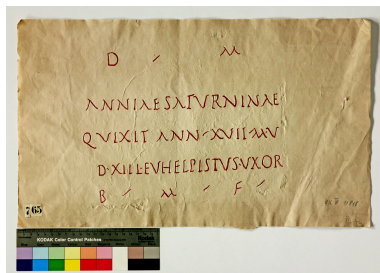
### Abklatsch:

---

EPSG\_765

Aufbewahrung:	Kasten
Zustand:	gut erhalten
Farbe:	hellbraun

Digitalisat



EPSG\_765

---

Impressum:

Herausgeber:	Institut für Alte Geschichte und Altertumskunde, Karl-Franzens-Universität Graz
Datenerfassung:	Ingrid Weber-Hiden
Datenmodellierung:	Zentrum für Informationsmodellierung - Austrian Centre for Digital Humanities, Universität Graz